

Преюдициални въпроси

1. Съдържа ли член 6, параграф 1 от Решение № 3/80 ⁽¹⁾ с оглед на редакцията си и с оглед на смисъла и целта на Решение № 3/80 и на Споразумението за асоцииране ⁽²⁾ ясно и еднозначно задължение, чието изпълнение или действие не зависи от издаването на по-нататъшни актове, така че тази разпоредба да може да породи непосредствено действие?

2. При утвърдителен отговор на първия въпрос:

2.1. Следва ли при прилагането на член 6, параграф 1 от Решение № 3/80 да се вземат по някакъв начин предвид измененията на Регламент № 1408/71 ⁽³⁾, приети след 19 септември 1980 г. по отношение на специалните обезщетения, независещи от плащането на вноски?

2.2. В тази връзка от значение ли е член 59 от Допълнителния протокол ⁽⁴⁾ към Споразумението за асоцииране?

3. Следва ли член 9 от Споразумението за асоцииране да се тълкува в смисъл, че той не допуска прилагането на законодателство на държава-членка, като член 4а от нидерландския TW, което води до непряко различно третиране въз основа на гражданството

— първо, тъй като поради това по-малко лица с нидерландско и повече лица с гражданство, различно от нидерландското, сред които голяма група турски граждани, вече нямат право на допълнителни обезщетения, тъй като вече не живеят в Нидерландия,

— второ, тъй като поради това турските граждани, които живеят в Турция, се лишават от допълнителни обезщетения считано от 1 юли 2003 г., докато гражданите на държава-членка на ЕС или на трети страни, доколкото тези лица пребивават на територията на ЕС, се лишават (поетапно) от допълнителните обезщетения считано едва от 1 януари 2007 г.?

⁽¹⁾ Решение № 3/80 на Съвета по асоцииране от 19 септември 1980 година за прилагането на схемите за социално осигуряване на държавите-членки на Европейските общности към турските работници и членовете на техните семейства (ОВ С 110, 1983 г., стр. 60).

⁽²⁾ Споразумение за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция, подписано на 12 септември 1963 г. в Анкара, сключено, одобрено и утвърдено от името на Общността с Решение 64/732/ЕИО на Съвета от 23 декември 1963 година (ОВ 217, 1964 г., стр. 3685).

⁽³⁾ Регламент (ЕИО) № 1408/71 на Съвета от 14 юни 1971 година за прилагането на схеми за социално осигуряване на заети лица и членове на техните семейства, които се движат в рамките на Общността (ОВ L 149, стр. 2).

⁽⁴⁾ Допълнителен протокол, сключен, одобрен и утвърден от името на Общността с Регламент (ЕИО) № 2760/72 на Съвета от 19 декември 1972 година (ОВ L 293, стр. 1).

Преюдициално запитване, отправено от Corte suprema di cassazione (Италия) на 5 ноември 2007 г. — Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA)/Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl

(Дело C-486/07)

(2008/C 22/47)

Език на производството: италиански

Препращаща юрисдикция

Corte suprema di cassazione.

Страни в главното производство

Ищец: Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA).

Ответник: Consorzio Agrario di Ravenna Soc. Coop. arl.

Преюдициални въпроси

„дали на основание на регламентите ЕИО, които са в сила към момента на спорните факти (1994-1995 г.) в областта на продажбата на зърнени култури от запасите на интервенционните агенции, намаленията на цената, предвидени при наличието на степен на влажност по-висока от приетата за стандартно качество, се прилагат също по отношение на продажбата на царевича?“

Преюдициално запитване, отправено от Amtsgericht Lahr (Германия) на 5 ноември 2007 г. — Pia Messner/Firma Stefan Krüger

(Дело C-489/07)

(2008/C 22/48)

Език на производството: немски

Препращаща юрисдикция

Amtsgericht Lahr

Страни в главното производство

Ищец: Pia Messner

Ответник: Stefan Krüger, SFK Laptophandel